

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
Spausdinimo data : 27/07/2023

SKIRSNIS 01: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- *Prekybos ženklas:*
TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS
- Gaminio numeris:
V42140
- *1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai*
- Medžiagos / mišinio panaudojimas
Dengiančioji medžiaga
- **1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
- *Gamintojas / tiekėjas*
Teknos AG
Industriestrasse 7
LI-9487 Gamprin-Bendern
T +423 375 94 00
F +423 375 94 99
- *Informacijos šaltinis:*
Abteilung Produktsicherheit e-mail Adresse: li-sdb@teknos.com
- *1.4 Pagalbos telefono numeris:*
Swiss Toxicological Information Centre, CH-8032 Zürich Emergency telephone: +41 (0)44 251 51 51 (International)

SKIRSNIS 02: Galimi pavojai

- *2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas*
- Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008



GHS08

Asp. Tox. 1 - H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.



GHS02

Flam. Liq. 3 - H226 Degūs skystis ir garai.



GHS07

STOT SE 3 - H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

- *2.2 Ženklavimo elementai*
- Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008
- Pavojaus piktogramos



GHS08



GHS02



GHS07

- Signalinis žodis
Pavojinga

- Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics
- Teiginiai apie pavojų
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H226 Degūs skystis ir garai.
H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
- Įspėjamieji teiginiai

(Tęsinys 2 psl.)

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
Spausdinimo data : 27/07/2023

Prekybos ženklas TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS




(Puslapio 1 tęsinys)

- P210 Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.
- P233 Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.
- P240 Įžeminti ir įtvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.
- P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.
- P403+P233 Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.
- P501 Turinį/talpa išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.
- **2.3 Kiti pavojai**
- PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
- PBT:
Nevartotina.
- vPvB:
Nevartotina.

SKIRSNIS 03: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai**
- **Aprašymas:**
Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

- **Pavojingos sudedamosios medžiagos :**

| CAS numeris | % |
|--|---------------------|
| Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics | 90,00-100,00 |
| EB numeris: 919-857-5 | |
| Reg. nr.: 01-2119463258-33 | |
|  Asp. Tox. 1 - H304;  Flam. Liq. 3 | |
| - H226;  STOT SE 3 - H336; EUH066 | |

- **Papildomos nuorodos**
- Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

SKIRSNIS 04: Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Įkvėpus:**
Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:**
Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.
- **Po kontakto su akimis:**
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.
- **Prarijus:**
Nesistengti iššaukti vėmimą; nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos.
- **Nuorodos gydytojui:**
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

SKIRSNIS 05: Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
- CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
- **Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:**
Vanduo pilna srove
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**
Įkaitus arba gaisro atveju galimas nuodingų dujų susidarymas.

(Tęsinys 3 psl.)

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
Spausdinimo data : 27/07/2023

Prekybos ženklas TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS

(Puslapio 2 tęsinys)

- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:**
Uždėti kvėpavimo apsaugos priemonę.
Neįkvėpti sprogimo ir degimo dujų.
- **Kitos nuorodos**
Pažeistas talpas atvėsinti vandens srove.
Gesinimui panaudotą vandenį surinkti atskirai, jis neturi patekti į kanalizaciją.

SKIRSNIS 06: Avarių likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
Dėvėti apsauginę ekipiruotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
 - * Neleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.
 - * Užkirsti galimybę patekti į kanalizaciją, duobes ir rūsius.
 - * Patekus į vandens telkinius ir kanalizaciją, informuoti atsakingas tarnybas.
 - * Patekus į gruntą, informuoti atsakingas tarnybas.
 - * Išsiveržus dujoms arba patekus į gruntą, informuoti atsakingas tarnybas.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčiais išsanciomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

SKIRSNIS 07: Tvarkymas ir sandėliavimas

- **Vartojimas:**
 - * **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.
Atkreipti dėmesį į emisijos ribą.
Garantuoti gerą vėdinimą ir grindų srityje (garai sunkesni už orą).
 - * **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogimo:**
Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti.
Imptis priemonių elektros krūvio susidarymui išvengti.
 - * Vengti smūgių ir trinties.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
 - **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**
Laikyti tik originalioje talpoje.
 - **Nuorodos dėl laikymo bendrai:**
Nereikalaujama.
 - **Kitos sandėliavimo nuorodos:**
Talpas laikyti sandariai uždarytas.
Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
 - **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

SKIRSNIS 08: Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:**

(Tęsinys 4 psl.)

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
 Spausdinimo data : 27/07/2023

Prekybos ženklas TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS

(Puslapio 3 tęsinys)

Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

- 8.2 Poveikio kontrolė
- * • **Asmens saugos priemonės:**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
 Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
 Nedelsiant nusirengti išteptus, įsigėrusius drabužius.
 Darbo metu nevalgyti ir negerti.
 Baigus darbą ir prieš pertraukus kruopščiai nuvalyti odą.
- * • **Kvėpavimo takų apsauga:** Rekomenduojama kvėpavimo takų apsauga.
- **Rankų apsauga:** Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui. Dėl testų nebuvimo rekomendacija dėl tinkamos pirštinių medžiagos apsaugai nuo produkto / ruošinio / chemikalų mišinio nepateikiama. Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką. Apsauginės pirštinės Nepralaidžios pirštinės
- Pirštinių medžiaga
 Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinės medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.
- Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis
 Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
 EN 374 III dalyje pateiktas susidėvėjimo laikas nebandomas praktiškai. Todėl rekomenduojama dėvėti daugiausiai 50% susidėvėjimo laiko.
- * • **Akių apsauga:** Apsauginiai akiniai
- **Kūno apsauga:** Apsauginiai drabužiai

SKIRSNIS 09: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Bendra informacija

Išvaizda:

| | |
|------------------------------------|-----------------------|
| Forma: | Skystis |
| Spalva: | Bespalvis(ė) |
| Kvapas: | Būdinga(s) Būdinga(s) |
| Kvapo atsiradimo slenkstis: | Nenustatyta. |
| pH vertė: | (not applicable) |

Sudėties pakeitimas

| | |
|--|-------------------------|
| Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: | 149 - 213 °C |
| Pliūpsnio temperatūra: | 40 °C c.c. |
| Degumas (kietų medžiagų, dujų): | Nevartotina. |
| Uždegimo temperatūra: | > 200 °C |
| Skilimo temperatūra: | Nenustatyta. |
| Savaiminio užsidegimo temperatūra: | Nenustatyta. |
| Sprogstamosios (sprogiosios) savybės: | Nenustatyta. |
| Sprogimo riba : | |
| Žemutinė: | Nenustatyta. |
| Viršutinė | 6 Vol % |
| Garų slėgis: | esant 20 °C 3,0000 mbar |
| Tankis: | 0,7700 - 0,7900 g/cm3 |
| Tirpumas / Maišymas su vandeniu: | Nenustatyta. |
| Klampa: | |

(Tęsinys 5 psl.)

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
Spausdinimo data : 27/07/2023

Prekybos ženklas TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS

(Puslapis 4 tęsinys)

| | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| . | Nenustatyta. |
| . | esant 20 °C - 2 |
| 9.2 Kita informacija | Nėra jokių kitų svarbių informacijų. |

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reaktingumas

- **10.1 Reaktingumas**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
- **Terminis irimas / vengtinės sąlygos:**
Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė**
Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinės sąlygos**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:**
Nežinomi jokie irimo produktai.

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie toksinį poveikį**
- **Ūmus toksiškumas**
- **Pirminis perštėjimo efektas:**
- Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas
Jokio perštėjimo.
- Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas
Jokio perštėjimo.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**
Nežinomas joks dirginantis poveikis.
- **Papildomos toksikologinės nuorodos:**
Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutinėje aktualioje bendrųjų ES mišinių klasifikavimo nuostatų redakcijoje:
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**
- **Endokrininės sistemos ardamosios savybės**
* Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- Vandeninis toksiškumas:
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidomumas**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Savybės aplinkos sistemose:**
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį
Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:**
Nevartotina.
- **vPvB:**
Nevartotina.
- **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis**

(Tęsinys 6 psl.)

pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
Spausdinimo data : 27/07/2023

Prekybos ženklas TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS



Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Puslapio 5 tęsinys)

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Europos atliekų katalogas**
08
DANGŲ (DAŽŲ, LAKŲ IR STIKLO EMALĖS), LIPALŲ, HERMETIKŲ IR TIPOGRAFINIŲ DAŽŲ GAMYBOS, MAIŠYMO, TIEKIMO IR NAUDOJIMO (GMTN) ATLIEKOS
08 01
dažų ir lako GMTN ir jų šalinimo atliekos
08 01 11
dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:**
Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

- **14.1 UN numeris**
ADR UN1263
IMDG UN1263
IATA UN1263
- **14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas**
ADR 1263 DAŽAMS GIMININGA MEDŽIAGA
IMDG PAINT RELATED MATERIAL
IATA PAINT RELATED MATERIAL
- **14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)**
ADR
Klasė 3 Degios skystos medžiagos
Pavojingumo etiketė **3**

- IMDG
Class 3 Degios skystos medžiagos
Label **3**

- IATA
Class 3 Degios skystos medžiagos

(Tęsinys 7 psl.)

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
Spausdinimo data : 27/07/2023

Prekybos ženklas TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS

(Puslapio 6 tęsinys)

Label

3



• **14.4 Įpakavimo grupė**

ADR III

IMDG III

IATA III

• **14.5 Pavojus aplinkai:**

Nevartotina.

• **14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Atsargiai: Degios skystos medžiagos

Kemlerio kodas 30

EMS numeris: F-E,S-E

• **14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą**

Nevartotina.

• **Transportavimas/kitos nuorodos:**

Nevartotina.

Išskirtiniai kiekiai (EQ): E1

Riboti kiekiai (LQ): 5L

Transporto kategorija 3

Tunelio apribojimo kodas: D/E

IMDG

Limited quantities (LQ) 5L

Excepted quantities (EQ) E1

• **UN "Model Regulation":**

UN 1263 DAŽAMS GIMININGA MEDŽIAGA, 3, III

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

• **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

• Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas

* Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

• REGLAMENTAS (ES) 2019/1148

• I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)

* Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

• II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI

* Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

• **REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS**

Apribojimo sąlygos: 3

• **Nacionaliniai normatyvai:**

• **Vandens taršos klasė:**

1 (Savarankiška klasifikacija) vandens užteršimo klasė: silpnai teršiantis vandenį.

• **15.2 Cheminės saugos vertinimas:**

Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

4060107

Perdirbta : 27/07/2023
Spausdinimo data : 27/07/2023

Prekybos ženklas TERPENTINERSATZ 4214-98 GERUCHSLOS

(Puslapio 7 tęsinys)

SKIRSNIS 16: Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

- Svarbios frazės
- * EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.
- * H226 Degūs skystis ir garai.
- * H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
- * H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

- **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:**

Environment protection department.

- **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organisation

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- * *Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys*